

NQ Panelboard 3-, 6-, 12-, 18-, and 24-inch Trim and Rail Extension Kit



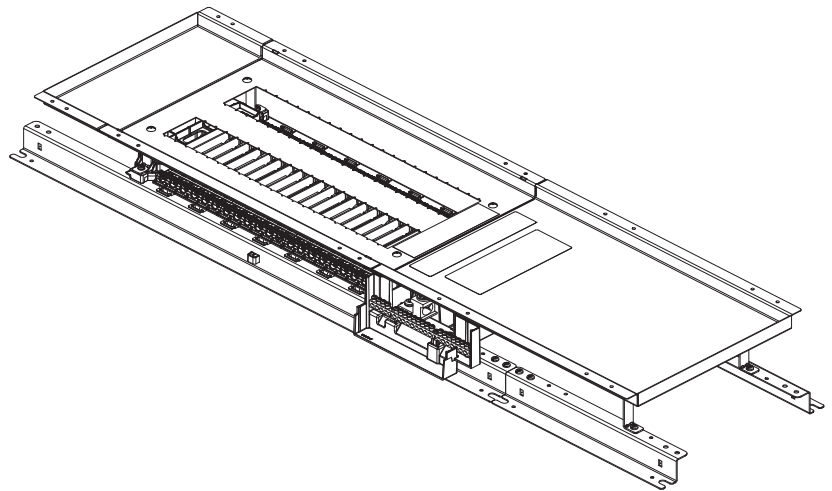
Accesorio de extensión de
riel y marco de 76, 152, 305,
457 y 610 mm para
tableros NQ

Kit d'extension de rails et
garniture de 76, 152, 305, 457
et 610 mm pour panneaux de
distribution NQ

Instruction Bulletin
Boletín de instrucciones
Directives d'utilisation

80043-732-02

Retain for Future Use.
Conservar para uso futuro.
À conserver pour usage ultérieur.



 **SQUARE D**™

by Schneider Electric

Instruction Bulletin

NQ Panelboard 3-, 6-, 12-, 18-, and 24-inch Trim and Rail Extension Kit

Replaces 80043-732-01 01/2008

Class 1640

Retain for future use.

Introduction

This bulletin contains instructions for installing a Square D™ brand 3-, 6-, 12-, 18-, or 24-inch trim and rail extension kit onto a Square D brand NQ panelboard manufactured by Schneider Electric.

Safety Precautions

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Kit Contents

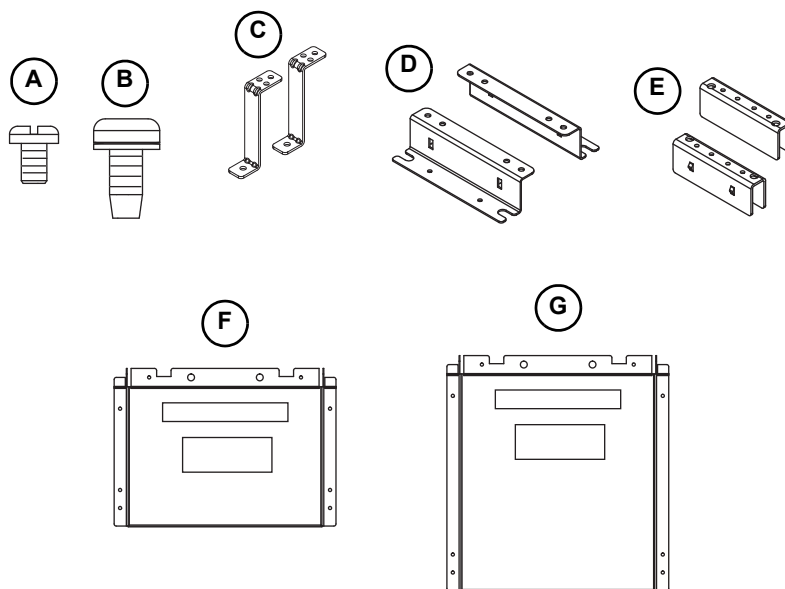
NQ3RDE, NQ6RDE, NQ12RDE, NQ18RDE, and NQ24RDE

- A. 10-32 x 5/16-inch tapping screws (10)
- B. 10-32 x 7/16-inch tapping screws (2)
- C. Deadfront support brackets (2)
- D. Rail extensions (2)

NOTE: 6-inch extensions shown.

- E. Rail splices (2)
- F. 100 / 225 A main lug cover (1)
- G. 400 / 600 A main lug cover (1)

NOTE: Screws enlarged to show detail.



Tool Needed

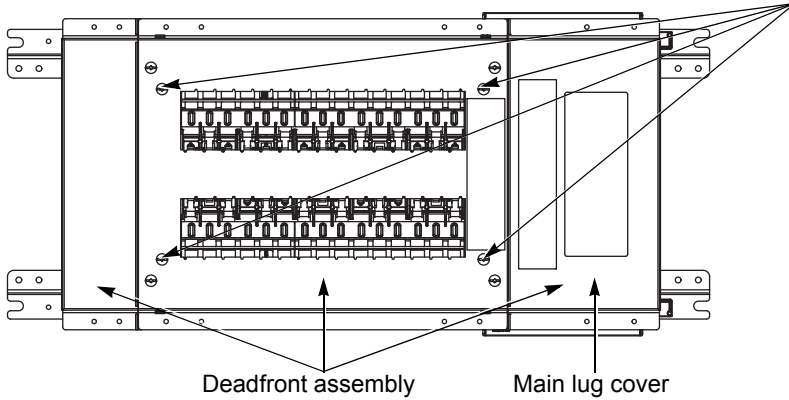


#2 Square-head Robertson driver

Installing the NQ Panelboard Trim and Rail Extension Kit

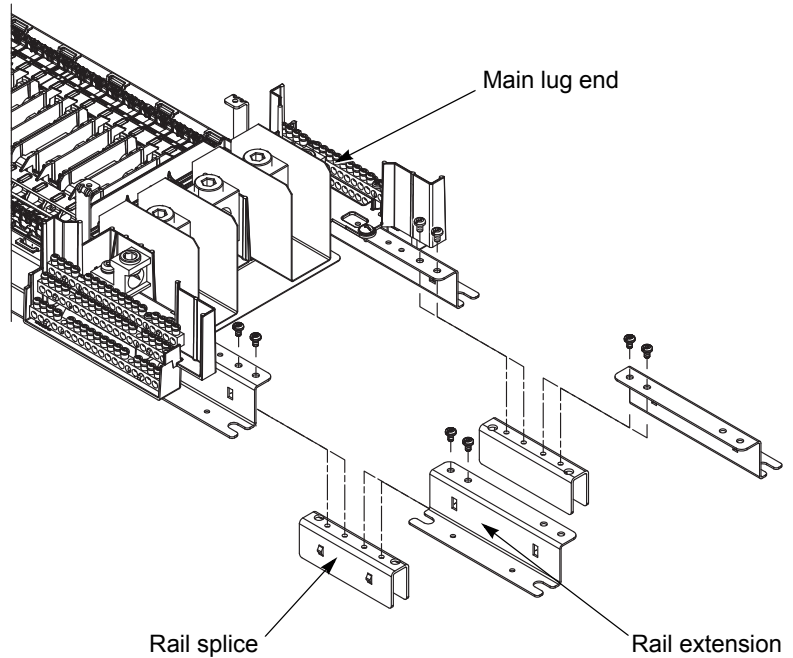


Turn off all power supplying this equipment before working inside the panelboard; follow all lockout/tagout procedures.



1 Remove the deadfront assembly. Retain the four screws for reuse.

2 Install the rail extensions to the main lug end of the existing mounting rail using rail splices and eight 10-32 x 5/16-inch tapping screws included in the kit.



3 Install the deadfront support brackets supplied with the kit (with the top of the brackets pointing to the panelboard) onto the proper rail extension hole using two 10-32 x 5/16-inch screws included in the kit, as detailed in Table 1.

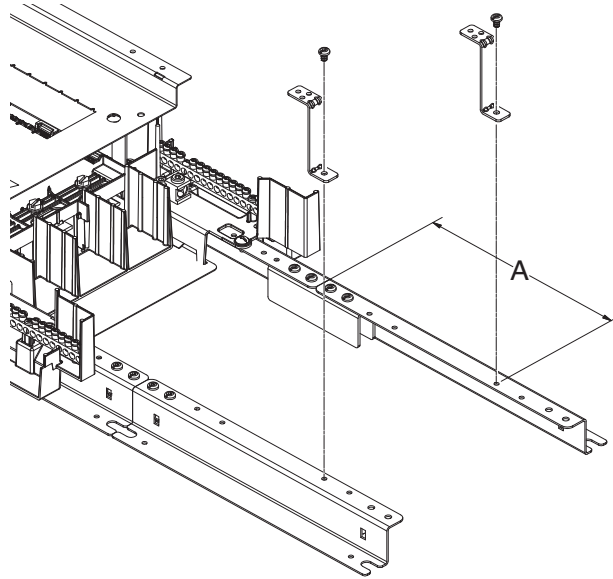
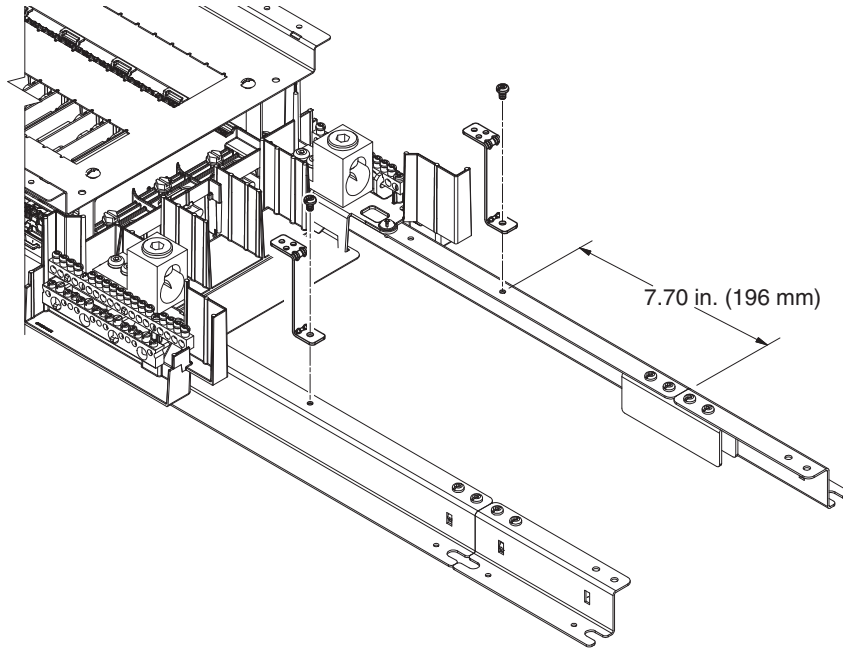


Table 1: Mounting Bracket Position on Rail Extensions

Rail Length	Amps	Dimension A
3-Inch	100 / 225	Discard brackets, not required
	400 / 600	See step 4
6-Inch	100 / 225	Discard brackets, not required
	400 / 600	See step 4
12-Inch	100 / 225	8.41 in. (213.5 mm)
	400 / 600	2.41 in. (61.2 mm)
18-Inch	100 / 225	15.61 in. (396.5 mm)
	400 / 600	6.71 in. (170.4 mm)
24-Inch	100 / 225	13.51 in. (343.2 mm)
	400 / 600	10.49 in. (266.4 mm)

- 4** When installing the 3 in. and 6 in. rail extensions in 400 and 600 A panelboards, the deadfront support bracket is installed onto the existing mounting rail, using two 10-32 x 5/16-inch screws included in the kit.



- 5** Remove the existing main lug cover (see step 1) and discard, but retain the two screws. Mount the appropriate amperage main lug cover included in the kit using the two retained screws.

Refer to Table 2 for main lug cover selection.

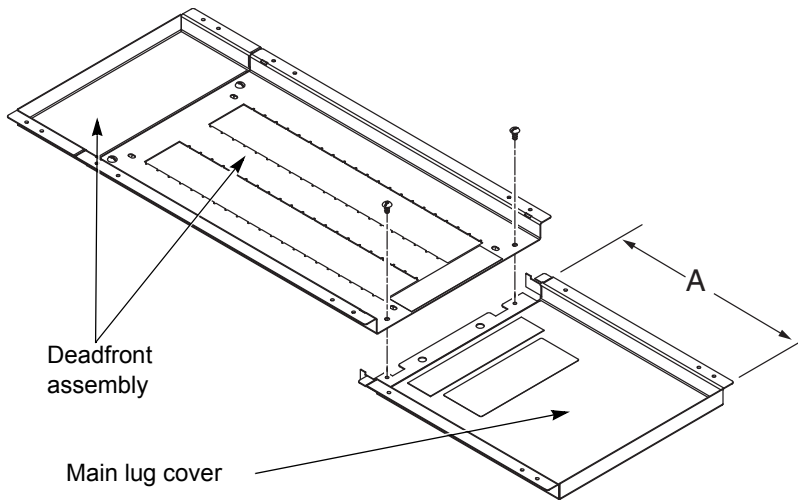


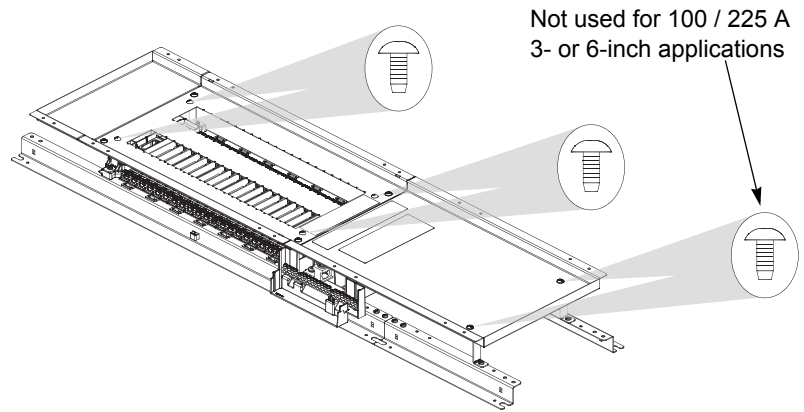
Table 2: Main Lug Cover Selection

Kit Catalog Number	Amps	Cover Length Dimension A
NQ3RDE	100 / 225	10.05 in. (225.27 mm)
	400 / 600	11.59 in. (294.38 mm)
NQ6RDE	100 / 225	13.08 in. (332.23 mm)
	400 / 600	14.58 in. (370.33 mm)
NQ12RDE	100 / 225	19.05 in. (483.87 mm)
	400 / 600	20.58 in. (522.73 mm)
NQ18RDE	100 / 225	25.05 in. (636.27 mm)
	400 / 600	26.58 in. (675.13 mm)
NQ24RDE	100 / 225	31.08 in. (789.43 mm)
	400 / 600	32.58 in (827.53 mm)

6 Remount the deadfront assembly using the screws retained from step 1, and the two 10-32 x 7/16-inch screws included in the kit.

NOTE: For the 3- and 6-inch trim and rail extension kit (**NQ3RDE** or **NQ6RDE**) discard the two screws included in the kit for 100 A and 225 A applications.

NOTE: 12-inch extension shown.



For technical support on the installation of this kit, contact the Square D/Schneider Electric Customer Information Center at 1-888-SquareD (1-888-778-2733).

Schneider Electric USA, Inc.
252 North Tippecanoe
Peru, IN 46970 USA
1-888-778-2733
www.schneider-electric.us

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Square D™ and Schneider Electric™ are trademarks or registered trademarks of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Boletín de instrucciones

Kit de extensión de riel y marco de 76, 152, 305, 457 y 610 mm para tableros NQ

Clase 1640

Conservar para uso futuro.

Introducción

Este boletín contiene las instrucciones de instalación de un kit de extensión de riel y marco de 76, 152, 305, 457 y 610 mm (3, 6, 12, 18 y 24 pulg) marca Square D™ en un tablero de alumbrado NQ marca Square D fabricados por Schneider Electric.

Precauciones de seguridad

⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad en trabajos eléctricos establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro o fuera de él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Contenido del kit

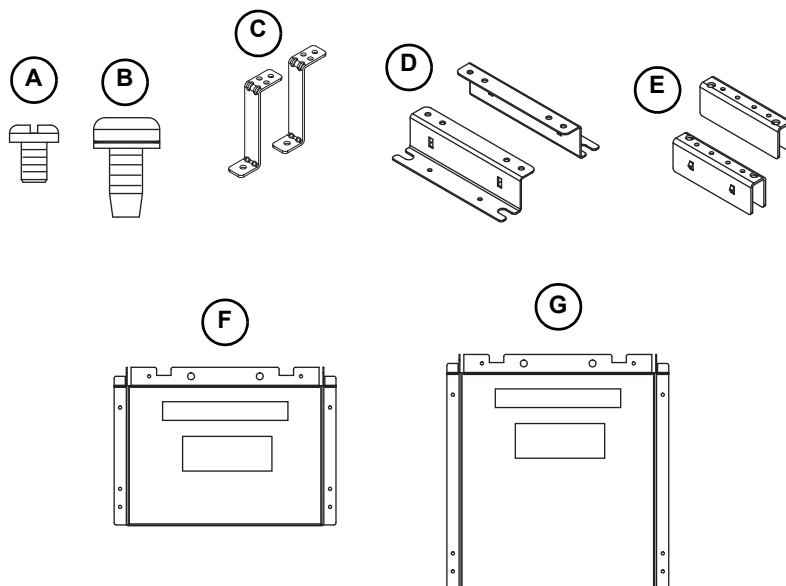
NQ3RDE, NQ6RDE, NQ12RDE, NQ18RDE y NQ24RDE

- A. (10) tornillos roscantes de 10-32 x 5/16
- B. (2) tornillos roscantes de 10-32 x 7/16
- C. (2) soportes sujetadores de frente muerto
- D. (2) extensiones de riel

NOTA: Se muestran las extensiones de 152 mm (6 pulg).

- E. (2) empalmes de riel
- F. (1) cubierta de zapatas principales de 100 / 225 A
- G. (1) cubierta de zapatas principales de 400 / 600 A

NOTA: Los tornillos se muestran de forma agrandada para mostrar detalles.



Herramienta necesaria



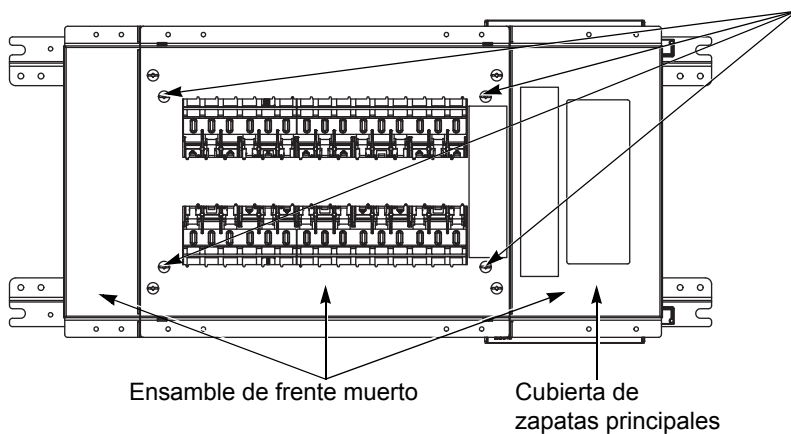
Destornillador para tornillos de cabeza cuadrada tamaño 2

Instalación del kit de extensión de riel y marco en un tablero NQ



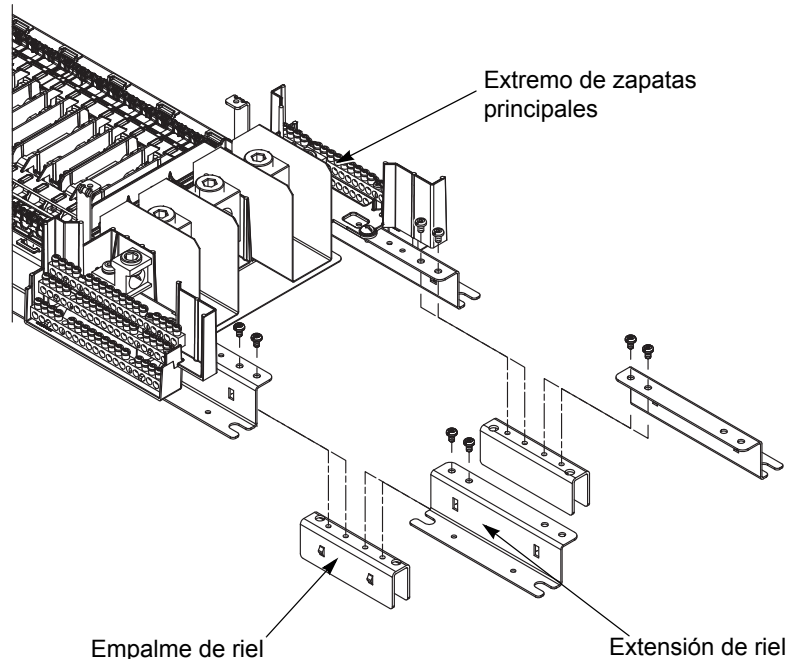
Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo dentro del tablero de alumbrado y siga los procedimientos de bloqueo/etiquetado.

ESPAÑOL



1 Retire el ensamble de frente muerto. Conserve los cuatro tornillos para su uso posterior.

2 Instale las extensiones de riel en el extremo de las zapatas principales de los rieles de montaje existentes utilizando los empalmes de riel y los ocho tornillos roscantes de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit.



- 3** Instale los soportes sujetadores del frente muerto incluidos con el kit (con la parte superior de los soportes orientada hacia el tablero), en el agujero de la extensión de riel apropiada utilizando dos tornillos de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit, como se detalla en la tabla 1.

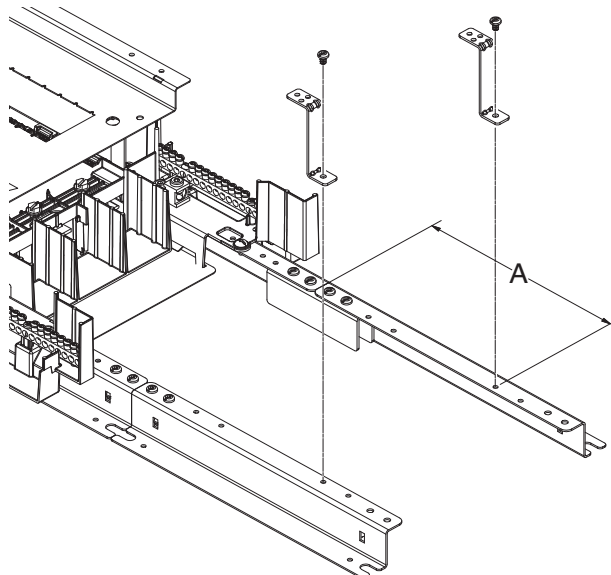
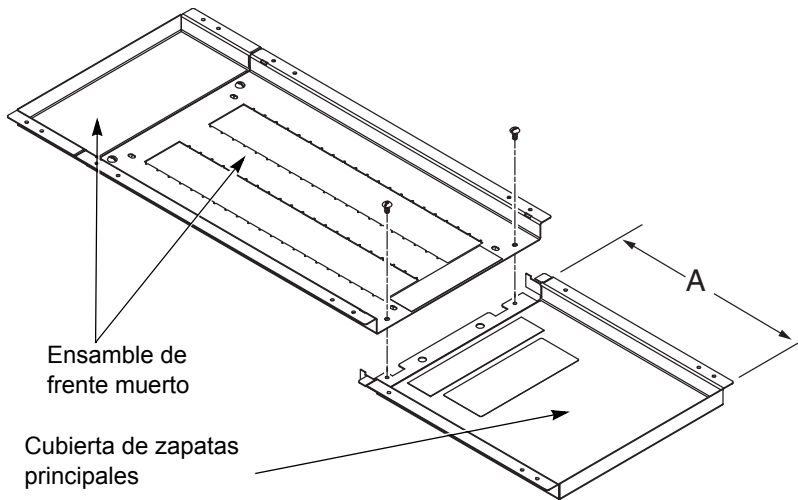
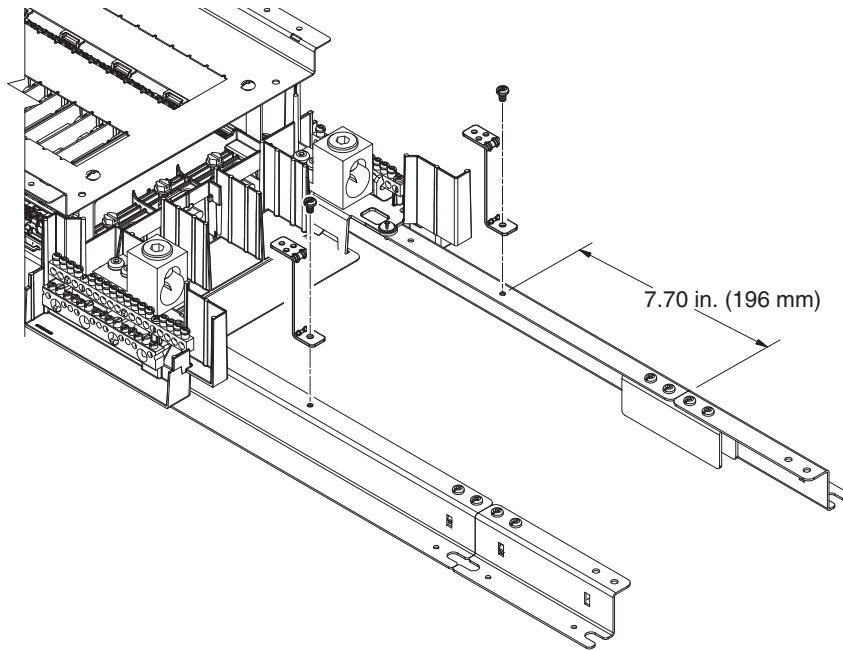


Tabla 1: Posición del soporte de montaje en las extensiones de riel

Longitud del riel	Amperes	Medida A
76 mm (3 pulg)	100 / 225	Deseche los soportes que no sean necesarios
	400 / 600	Consulte el paso 4
152 mm (6 pulg)	100 / 225	Deseche los soportes que no sean necesarios
	400 / 600	Consulte el paso 4
305 mm (12 pulg)	100 / 225	213,5 mm (8,41 pulg.)
	400 / 600	61,2 mm (2,41 pulg.)
457 mm (18 pulg)	100 / 225	396,5 mm (15,61 pulg.)
	400 / 600	170,4 mm (6,71 pulg.)
610 mm (24 pulg)	100 / 225	343,2 mm (13,51 pulg.)
	400 / 600	266,4 mm (10,49 pulg.)

- 4** Al instalar las extensiones de riel de 76 y 152 mm (3 y 6 pulgadas) en los tableros de 400 y 600 A, el soporte sujetador del frente muerto se instala sobre el riel de montaje existente, utilizando dos tornillos de 10-32 x 5/16, incluidos con el kit.



- 5** Retire la cubierta de zapatas principales existente (consulte el paso 1) y deséchela; conserve los dos tornillos. Monte la cubierta de zapatas principales de capacidad de corriente apropiada, incluida con el kit, empleando los dos tornillos que conservó.

Consulte la tabla 2 para seleccionar la cubierta apropiada de zapatas principales.

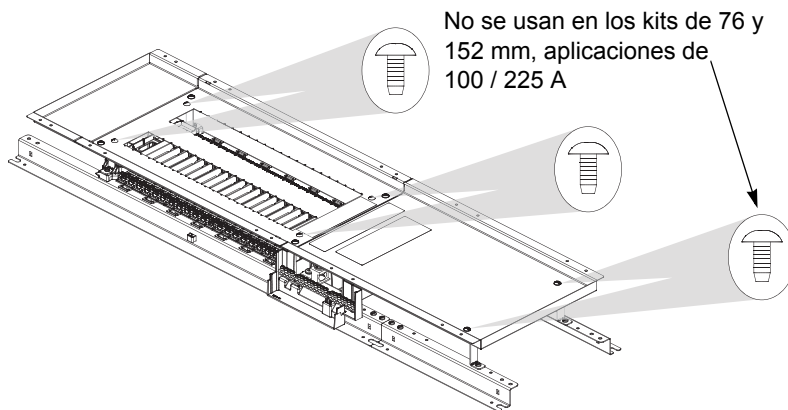
Tabla 2: Selección de la cubierta de zapatas principales

Accesorio no. de catálogo	Amperes	Longitud de la cubierta—Dimensión A
NQ3RDE	100 / 225	225,27 mm (10,05 pulg.)
	400 / 600	294,38 mm (11,59 pulg.)
NQ6RDE	100 / 225	332,23 mm (13,08 pulg.)
	400 / 600	370,33 mm (14,58 pulg.)
NQ12RDE	100 / 225	483,87 mm (19,05 pulg.)
	400 / 600	522,73 mm (20,58 pulg.)
NQ18RDE	100 / 225	636,27 mm (25,05 pulg.)
	400 / 600	675,13 mm (26,58 pulg.)
NQ24RDE	100 / 225	789,43 mm (31,08 pulg.)
	400 / 600	827,53 mm (32,58 pulg.)

6 Vuelva a montar el ensamble de frente muerto utilizando los tornillos que conservó en el paso 1 y los dos tornillos de 10-32 x 7/16, también incluidos con el kit.

NOTA: Para los kits de extensión de riel y marco de 76 y 152 mm (3 y 6 pulgadas, **NQ3RDE** o **NQ6RDE**) deseche los dos tornillos incluidos con el kit para las aplicaciones de 100 A y 225 A.

NOTA: Se muestran las extensiones de 305 mm (12 pulgadas).



Para obtener asistencia técnica sobre la instalación de este kit, póngase en contacto con el Centro de información al cliente de Square D/Schneider Electric llamando al 1-888-778-2733 (en EUA) o al 01(800) 724 63 43 37 (en México).

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Square D™ y Schneider Electric™ son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Directives d'utilisation

Kit d'extension de rails et garniture de 76, 152, 305, 457 et 610 mm pour panneaux de distribution NQ

Class 1640

À conserver pour usage ultérieur.

Introduction

Ce bulletin contient les directives pour l'installation d'un kit d'extension de rails et garniture de 76, 152, 305, 457 et 610 mm (3, 6, 12, 18 et 24 po) de la marque Square D™ sur un panneau de distribution NQ de la marque Square D fabriqués par Schneider Electric.

Mesures de sécurité

⚠ DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC

- Portez un équipement de protection personnelle (ÉPP) approprié et observez les méthodes de travail électrique sécuritaire. Voir NFPA 70E.
- Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
- Coupez toutes les alimentations de l'appareil avant d'y travailler.
- Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour s'assurer que l'alimentation est coupée.
- Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension.

Si ces directives ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.

Contenu du kit

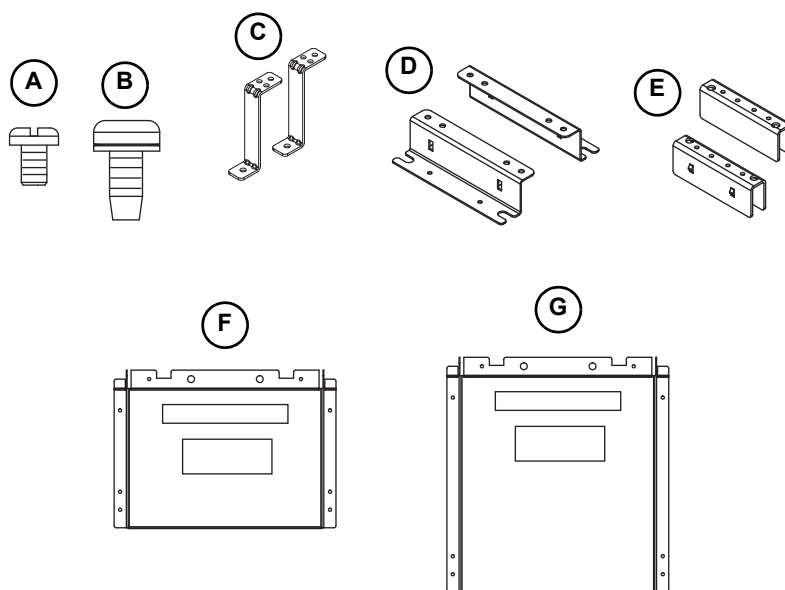
NQ3RDE, NQ6RDE, NQ12RDE, NQ18RDE et NQ24RDE

- A. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po (10)
- B. Vis auto-taraudeuses de 10-32 x 7/16 po (2)
- C. Supports de l'écran isolant (2)
- D. Prolongateurs de rails (2)

REMARQUE : Prolongateur de 152 mm (6 po) représenté.

- E. Raccords de rails (2)
- F. Couvercle des cosses principales de 100 / 225 A (1)
- G. Couvercle des cosses principales de 400 / 600 A (1)

REMARQUE : Vis grossies pour montrer les détails.



Outil nécessaire

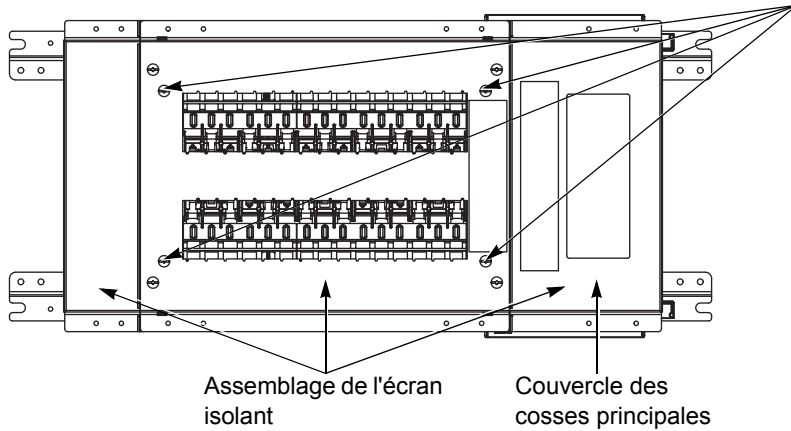


Tournevis à pointe Robertson (carrée) n°2

Installation du kit d'extension de rails et garniture sur un panneau de distribution NQ



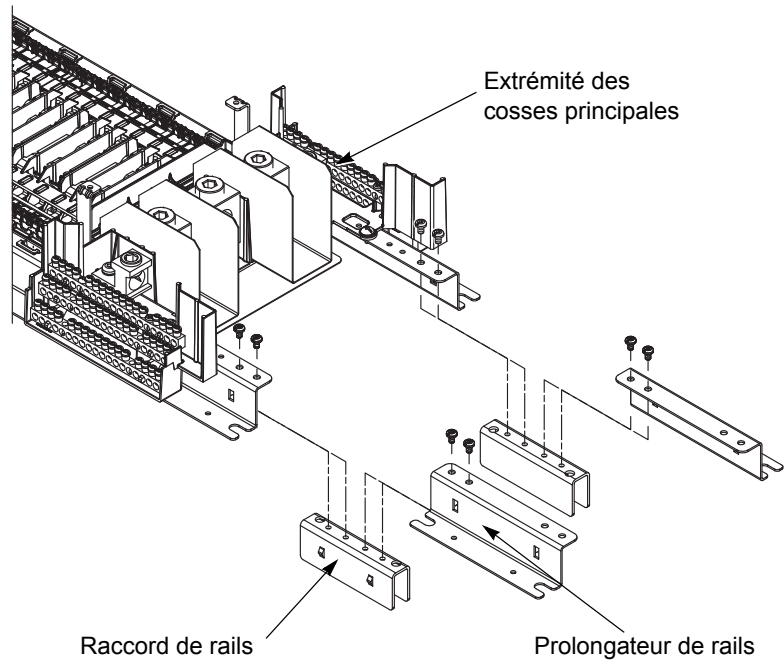
Couper toutes les alimentations à cet appareil avant de travailler à l'intérieur du panneau de distribution et observer toutes les procédures d'interverrouillage et d'étiquetage.



1 Retirer l'assemblage de l'écran isolant. Mettre les quatre vis de côté pour un usage ultérieur.

FRANÇAIS

2 Installer les prolongateurs de rails à l'extrémité des cosses principales du rail de montage existant à l'aide des raccords de rails et huit vis auto-taraudeuses de 10-32 x 5/16 po comprises dans le kit.



- 3** Installer les supports de l'écran isolant fournis avec le kit (le haut des supports orienté vers le panneau de distribution) sur le trou approprié du prolongateur de rail à l'aide de deux vis de 10-32 x 5/16 po incluses dans le kit, comme détaillé au tableau 1.

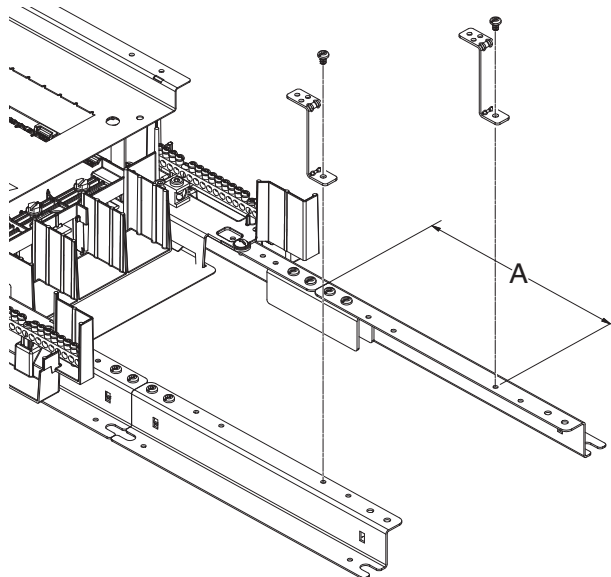
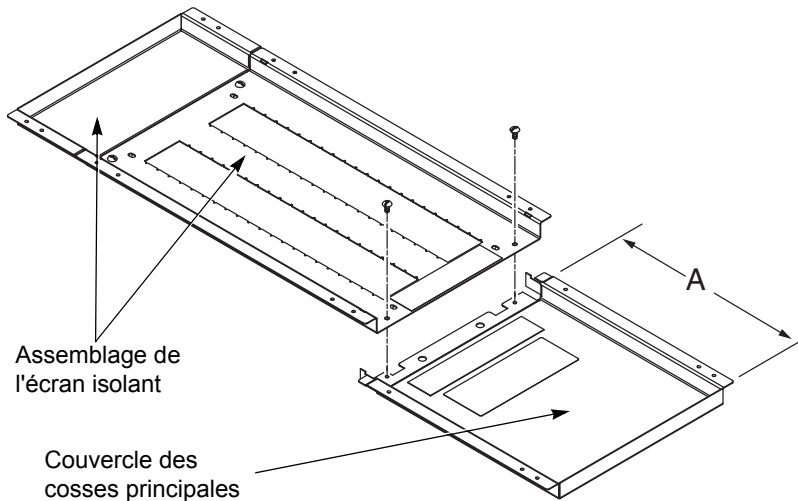
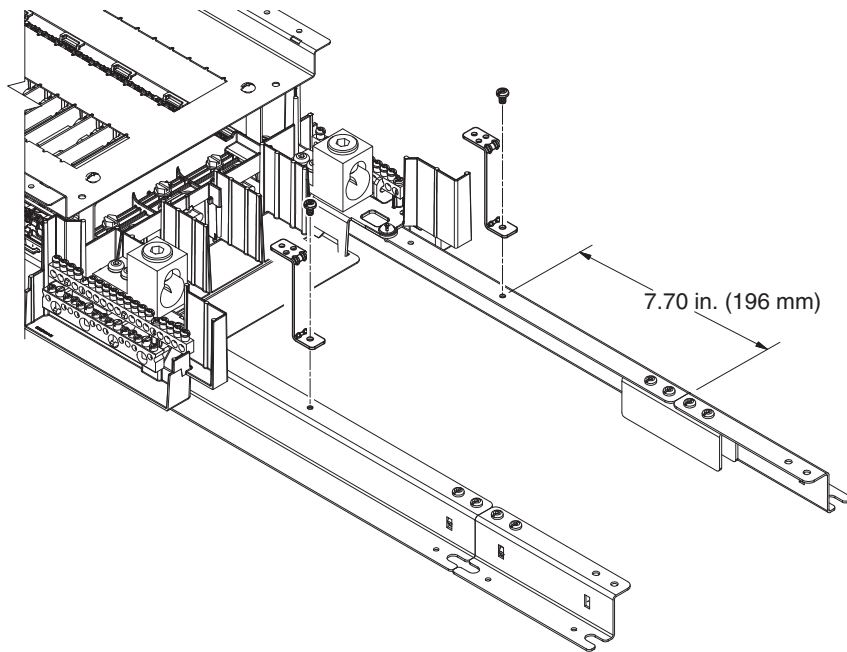


Tableau 1 : Position du support de montage sur les prolongateurs de rails

Longueur du rail	Courant (A)	Dimension A
76 mm (3 po)	100 / 225	Jeter les supports, ils ne sont pas nécessaires
	400 / 600	Voir le point 4
152 mm (6 po)	100 / 225	Jeter les supports, ils ne sont pas nécessaires
	400 / 600	Voir le point 4
305 mm (12 po)	100 / 225	213,5 mm (8,41 po)
	400 / 600	61,2 mm (2,41 po)
457 mm (18 po)	100 / 225	396,5 mm (15,61 po)
	400 / 600	170,4 mm (6,71 po)
610 mm (24 po)	100 / 225	343,2 mm (13,51 po)
	400 / 600	266,4 mm (10,49 po)

- 4** Lors de l'installation des prolongateurs de rail de 76 et 152 mm (3 et 6 po) sur des panneaux de distribution de 400 et 600 A, le support d'écran isolant est installé sur le rail de montage existant, à l'aide de deux vis de 10-32 x 5/16 po incluses dans le kit.



- 5** Retirer le couvercle des cosses principales existant (voir le point 1) et le jeter, mais mettre les deux vis de côté. Monter le couvercle des cosses principales d'intensité appropriée inclus dans le kit à l'aide des deux vis retenues.

Se reporter au tableau 2 pour la sélection du couvercle de cosses principales.

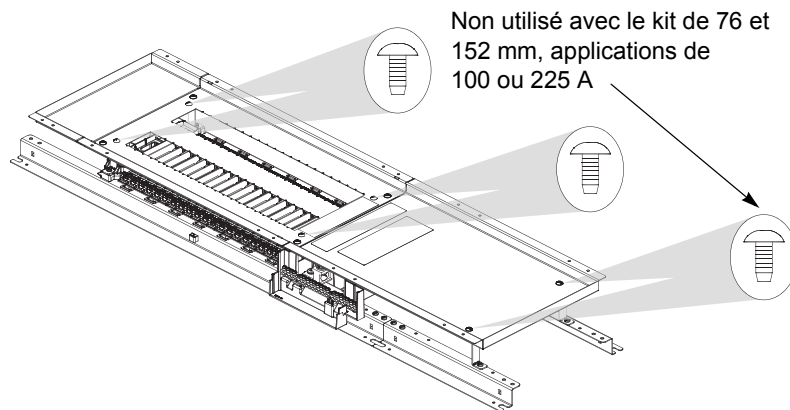
Tableau 2 : Sélection du couvercle de cosses principales

N° de catalogue du kit	Courant (A)	Longueur du couvercle, dimension A
NQ3RDE	100 / 225	225,27 mm (10,05 po)
	400 / 600	294,38 mm (11,59 po)
NQ6RDE	100 / 225	332,23 mm (13,08 po)
	400 / 600	370,33 mm (14,58 po)
NQ12RDE	100 / 225	483,87 mm (19,05 po)
	400 / 600	522,73 mm (20,58 po)
NQ18RDE	100 / 225	636,27 mm (25,05 po)
	400 / 600	675,13 mm (26,58 po)
NQ24RDE	100 / 225	789,43 mm (31,08 po)
	400 / 600	827,53 mm (32,58 po)

- 6** Remonter l'assemblage de l'écran isolant à l'aide des vis mises de côté au point 1 et de deux vis de 10-32 x 7/16 po comprises dans le kit.

REMARQUE : Pour les kits de prolongateur de rail et de garniture de 76 et 152 mm (3 et 6 po, **NQ3RDE** o **NQ6RDE**), jeter les deux vis incluses dans le kit pour les applications de 100 A et 225 A.

REMARQUE : Prolongateur de 305 mm (12 po) représenté.



Pour obtenir une assistance technique sur l'installation de ce kit, contacter le centre d'informations à la clientèle Square D/Schneider Electric au 1-888-778-2733 (É.-U.).

Schneider Electric Canada, Inc.
5985 McLaughlin Road
Mississauga On, L5R 1B8
Tel: 1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Square D^{MC} et Schneider Electric^{MC} sont marques commerciales ou marques déposées de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

NQ Panelboard 3-, 6-, 12-, 18-, and 24-inch Trim and Rail Extension Kit
Accesorio de extensión de riel y marco de 76, 152, 305, 457 y 610 mm para tableros NQ
Kit d'extension de rails et garniture de 76, 152, 305, 457 et 610 mm pour panneaux de distribution NQ

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Square D™ and Schneider Electric™ are trademarks or registered trademarks of Schneider Electric. Other trademarks used herein are the property of their respective owners.

Schneider Electric USA, Inc.

252 North Tippecanoe
Peru, IN 46970 USA
1-888-778-2733
www.schneider-electric.us

80043-732-02 01/2012
Replaces 80043-732-01, 01/2008
© 2008—2012 Schneider Electric
All Rights Reserved

Solamente el personal especializado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Square D™ y Schneider Electric™ son marcas comerciales o marcas registradas de Schneider Electric. Cualquier otra marca comercial utilizada en este documento pertenece a sus respectivos propietarios.

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.

Calz. J. Rojo Gómez 1121-A
Col. Gpe. del Moral 09300 México, D.F.
Tel. 55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

80043-732-02 01/2012
Reemplaza 80043-732-01, 01/2008
© 2008—2012 Schneider Electric
Reservados todos los derechos

Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

Square D^{MC} et Schneider Electric^{MC} sont marques commerciales ou marques déposées de Schneider Electric. Toutes autres marques commerciales utilisées dans ce document sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Schneider Electric Canada, Inc.

5985 McLaughlin Road
Mississauga, ON L5R 1B8 Canada
Tel: 1-800-565-6699
www.schneider-electric.ca

80043-732-02 01/2012
Remplace 80043-732-01, 01/2008
© 2008—2012 Schneider Electric
Tous droits réservés